

## ARTURO ESTEBAN CEBALLOS

### VUELVE SANDŽAK

Durante los años 90 la clase política bosníaca reclamó infructuosamente la autonomía de la región conocida como Sandžak; hoy día la crisis económica y social que se vive en este territorio ha propiciado que vuelvan con fuerza las voces a favor de la autonomía, en este caso lideradas por la Comunidad Islámica en Serbia, que, a su vez, encara una dura pugna por la supremacía religiosa en el Sandžak, discutida por su rival, la Comunidad Islámica de Serbia.

A las puertas de afrontar el proceso de adhesión a la UE, Serbia debe llevar a cabo una articulación territorial que sienta las bases para un desarrollo integral de las regiones más deprimidas, neutralizando, por medio de la inversión y los compromisos políticos, los focos de conflicto y agravio frente a Belgrado.

### ALGUNOS DATOS PRELIMINARES

El Sandžak<sup>1</sup> es una región montañosa en el corazón de los Balcanes, situada a caballo de la frontera entre Serbia y Montenegro; limita al oeste con Bosnia Herzegovina, y al sureste con Kosovo. En este territorio vive la mayor comunidad de bosníacos<sup>2</sup> fuera de Bosnia Herzegovina, razón por la que su encaje territorial en Serbia y Montenegro ha sido causa de tensiones y de inestabilidad durante los últimos veinte años. El territorio del Sandžak ocupa unos 8690 Km<sup>2</sup> repartidos a lo largo de seis municipalidades en Serbia, pertenecientes a los distritos de Zlatibor y Raška, y otras seis que pertenecen a Montenegro<sup>3</sup>. La principal ciudad, tanto desde el punto de vista histórico, como político y religioso, es Novi Pazar<sup>4</sup>, donde se estima viven más de 120.000 personas, cifra muy superior a la recogida en el censo de 2002. En cuanto a la distribución étnica, la población bosníaca es muy mayoritaria en las municipalidades serbias de Novi Pazar (78 %), Tutin (95%) y Sjenica (75%). Su presencia es también muy apreciable en Prijepole (41%) y en las montenegrinas Plav (50%) y Rožaje (81%).

La independencia de Montenegro en 2006 supuso para las municipalidades del sanjacato al sur de la frontera su incorporación al proceso de desarrollo político de este país, lo que se está haciendo de una forma tranquila e integradora. Por ello, a efectos de centrar el objeto del presente trabajo, examinaremos principalmente la situación del Sandžak en Serbia. Tomando el conjunto de las seis municipalidades en territorio serbio, donde viven unas 235.567 personas, los bosníacos son mayoría con un 53%.

## CRISIS ECONÓMICA Y POLÍTICA

Durante los años 90 la industria de la confección de pantalones vaqueros y zapatos de piel<sup>5</sup> fue el factor más dinámico de la economía *Sandžaki*. Sin embargo, el colapso de esta industria por la introducción de impuestos, la competencia de productos de bajo precio chinos y turcos, y la crisis económica, provocó una dura situación con indicadores económicos peores que en el resto de Serbia, país que se ha visto duramente castigado por la crisis financiera internacional de 2008.

Otro indicador del bajo desarrollo socioeconómico son las escasas infraestructuras viales, motivo por el cual es muy difícil la articulación territorial del Sandžak.

Los dos líderes tradicionales de Sandžak, Sulejman Ugljanin (SDA-Sandžak) y Rasim Ljajić (SDP), han protagonizado una larga historia de desencuentros y enfrentamientos que no han dado respuesta efectiva a las aspiraciones de la población bosníaca; no es de extrañar que muchas personas hayan depositado sus esperanzas en la Comunidad Islámica en Serbia, *Islamska zajednica u Srbiji* (IZuS), y, particularmente, en su dirigente, el muftí Muammer Zukorlić<sup>6</sup>, quien está capitalizando el sentimiento nacionalista bosníaco frente al gobierno central y los partidos mayoritarios, hoy aliados de Belgrado. El firme apoyo que la IZuS ha obtenido de la Comunidad Islámica de Bosnia, y en particular de su máximo dirigente, el Rais al Ulema Mustafá Cerić, confirma un componente *transfronterizo* que nunca ha sido ajeno al problema del Sandžak<sup>7</sup>.

En relación al renovado sentimiento autonomista en el Sandžak, algunos analistas temen la aparición de un problema nacionalista islámico con implicaciones internacionales. Se trata de la famosa teoría del “*corredor verde*”<sup>8</sup>, cuyo objetivo final sería la conexión de los territorios musulmanes de Bosnia, Sandžak, Kosovo, Macedonia y Bulgaria. En este contexto, el fenómeno de la expansión del “*wahhabismo*”<sup>9</sup> es esgrimido por algunas fuentes croatas y serbias como prueba del peligro pan islamista que se cerniría sobre los Balcanes.

## ENFRENTAMIENTOS ENTRE FACCIÓNES DE LA COMUNIDAD ISLÁMICA

La asimilación de la religión como un aspecto clave de la identidad nacional es una realidad en el Sandžak. El sentimiento nacionalista bosniaco y su resistencia frente a la represión de los primeros años 90 llevó a la creación de la Comunidad Islámica (CI) de Sandžak. El proceso fue apoyado por el SDA-S, y en particular por su líder, Ugljanin, quien impulsó la candidatura del joven muftí Muammer Zukorlić en la asamblea fundacional de la CI del Sandžak en Novi Pazar, que tuvo lugar el 30 de octubre de 1993.

Poco antes, en Bosnia, el SDA había apoyado la elección en Sarajevo de Mustafá Cerić como líder de la Comunidad Islámica de BiH<sup>10</sup>. En unos pocos meses el SDA había logrado colocar a sus candidatos al frente de las comunidades islámicas de Bosnia y Sandžak, si bien ambos líderes religiosos demostrarían tener una fuerte personalidad e independencia de ideas.

El nombramiento de Zukorlić como gran muftí de la Comunidad Islámica conllevó un fuerte impulso en la construcción de centros religiosos, educativos y sociales, incluyendo guarderías con el modelo educativo de Bosnia, y centros de apoyo a la educación primaria. Asimismo, los planes de estudio de la madraza de Novi Pazar se adaptaron a los dictados por la Comunidad Islámica de BiH, tanto para su alumnado interno, como para el externo. Durante el curso 97-98 se inauguró una madraza para mujeres.

Con motivo del exilio de Ugljanin en Turquía (1993-1996), las relaciones entre este político y el gran muftí se deterioraron, al punto que ambos llegaron a convertirse en rivales cuando el primero regresó del exilio. Los dos controlaban diferentes medios de comunicación desde los que intercambiaban duras acusaciones (*Sandžačke novine*, editorializado por leales a Ugljanin, y *Glas Islama*, a favor de Zukorlić).

Según diversas fuentes<sup>11</sup>, tanto el SDA-S como la CI se beneficiaron en esos momentos de ayuda por parte de instituciones extranjeras, como el partido islamista turco *Refah* de Necmettin Erbakan, precursor del actual *Adalat ve Kalkinma Partisi* (AKP) de Recep Tayyip Erdogan. Zukorlić inició un acercamiento a Rasim Ljajić, y a lo largo de los años siguientes se produjeron varios incidentes, con intercambio de acusaciones entre los líderes del SDA-S y los de la CI. Sin embargo, el muftí se convirtió en una figura de gran influencia en el Sandžak, convertido en interlocutor de Zoran Đinđić, Zoran Živković, e incluso Boris Tadić.

Sin embargo, el predominio religioso de Zukorlić no tardaría en ser desafiado; el 19 de febrero de 2007 el muftí de Belgrado, Hamdija Jusufspahić, se autoproclamó Rais al Ulema de la Comunidad Islámica de Serbia, *Islamsku zajednicu Srbije* (IZS), lo que fue ridiculizado por el combativo muftí<sup>12</sup>. El 27 de marzo se reunió en Consejo el *Mešihat* de Novi Pazar, con la asistencia de invitados de todas las Comunidades Islámicas de los Balcanes, acordándose que la CI en Serbia (dependiente del *Rihaset* de Sarajevo) se dividiría en cuatro *Muftiluks* (distritos) con una nueva constitución, siendo Muammer Zukorlić su líder; hubo disidencias, pues el muftí de Presevo rechazó la autoridad de éste<sup>13</sup>.

En octubre de 2007 los sectores disidentes de la Comunidad Islámica, apoyados por el *rais* de Belgrado y por el SDA-S, forzaron, aprovechando un viaje de Zukorlić a Marruecos, su cese al frente de la Comunidad Islámica<sup>14</sup>, nombrando al muftí de Tutin, Adem Zilkić, nuevo *rais* de la Comunidad Islámica, con sede en Belgrado e independiente de la de Bosnia. Jusufspahić delegó en Zilkić sus poderes, convirtiendo a éste en la máxima autoridad religiosa musulmana en Serbia. Zukorlić reaccionó formando la “Comunidad Islámica en Serbia”, *Islamska zajednica u Srbiji* (IZuS), dependiente de la de Bosnia bajo la autoridad última del Rais al Ulema Mustafá Cerić. Los incidentes entre ambas comunidades se multiplicaron a partir de entonces, dándose una lucha a veces violenta por el control de las diferentes mezquitas, madrazas, y centros dependientes de la Comunidad Islámica<sup>15</sup>.

El conflicto entre las Comunidades Islámicas tuvo, desde un principio, un frente político; las autoridades serbias y el SDA-S favorecieron a la Comunidad Islámica con sede en Belgrado<sup>16</sup>, mientras que el SDP inicialmente apoyó a Zukorlić, quien, gracias a una intensa campaña social, se había convertido en un líder carismático entre amplios sectores *Sandžakíes*.

Con el fin de resolver el problema, el embajador turco, Suha Umar, inició, en marzo de 2009, un proceso de mediación entre ambas comunidades, aproximando las posiciones de ambos líderes<sup>17</sup>. Sin embargo, Zukorlić desconfió de las relaciones del embajador con Ugljanin, y poco más tarde un portavoz del *Mešihat* anunció que “*aunque los intentos de acercar posturas son encomiables, no es lo mismo [los asuntos religiosos] que tratar de poner de acuerdo a dos partidos políticos*”<sup>18</sup>. Incluso el órgano oficioso de la CI, *Glas islama*, acusó al embajador de interferir en asuntos internos. A mediados de abril de ese año, seguidores de ambas comunidades se enfrentaron duramente frente a la sede de la Comunidad Islámica en Novi Pazar.

Como parte de una campaña para reafirmar su predominio, la IZuS invitó al Rais al Ulema de Bosnia, Mustafá Cerić, a una visita oficial al Sandžak que tendría lugar en mayo de 2009, lo que provocó la indignación de la facción rival, cuyo líder escribió al propio Cerić para recomendarle que no llevase a cabo esa visita, a

lo que éste se negó. El representante de la Asamblea de la IZS en Novi Pazar, Mustafá Makić, fue herido frente a su casa en Sjenica poco antes de la llegada de Cerić. Zilkić acusó a Zukorlić del ataque, y las autoridades prohibieron la aparición pública de Cerić en la plaza principal de Tutin. Sin embargo, el Rais al Ulema se dirigió a los fieles en la mezquita central de Tutin, entre grandes medidas de seguridad. El discurso de Cerić fue muy crítico con las autoridades, lo que provocó una nota de repulsa del Ministerio de Asuntos Religiosos, contundentemente respondida por Zukorlić.

Durante los meses siguientes continuó el intercambio de comunicados de extrema dureza entre las partes enfrentadas, lo que llevó a la IZuS a hacer pública la declaración del 4 de julio de 2009, titulada “*La preocupación sobre la manifiesta violación de los Derechos Humanos de los bosníacos en Sandžak*”<sup>19</sup>. Dicha declaración no fue apoyada por los partidos bosníacos mayoritarios, SDA y SDP, aunque sí fue suscrita por 49 representantes de instituciones locales. En este momento Zukorlić dio un paso decisivo para constituir un órgano político que apoyase sus objetivos; anunció la creación de un Consejo Político del Muftí Jefe, cuyos cometidos serían de asesoramiento y apoyo a las legítimas reclamaciones contra la discriminación de los bosníacos. A continuación, el 26 de enero de 2010 formó la Comunidad Cultural Bosníaca (BKZ) como “*fuerza social líder en el camino hacia la emancipación cultural y nacional, así como la afirmación del pueblo bosníaco*”. Según fuentes del *Mešihat*, el movimiento BKZ logró que para las próximas elecciones al Consejo Nacional Bosníaco se registrasen 60.000 personas, frente a una media de 10.000 que lo hacían en anteriores elecciones<sup>20</sup>.

A mediados de febrero de 2010, la Comunidad Islámica reeligió a Zilkić como Rais al Ulema, mientras que Zukorlić concentró sus esfuerzos en el Consejo Nacional Bosníaco, donde sus colaboradores consiguieron un importante número de representantes en las elecciones de junio<sup>21</sup>, provocando el enfrentamiento con las autoridades centrales, quienes trataron de neutralizar con tecnicismos legales la constitución de este órgano. Según algunos observadores locales, la escalada de declaraciones y las alegaciones a la violación de los Derechos Humanos en el Sandžak es una operación calculada para cuestionar el encaje de los bosníacos en Serbia y así poder internacionalizar el conflicto<sup>22</sup>.

Mientras, ambas comunidades continuaron con su pugna por el predominio religioso; con motivo de la visita del 12 de julio del presidente Tadić y del primer ministro turco Erdogan a Novi Pazar, se produjeron varios incidentes, resultando detenido un seguidor de Zukorlić<sup>23</sup>.

## ÚLTIMOS ACONTECIMIENTOS

Durante el año 2009 se discutió en sede parlamentaria el proyecto de reforma territorial de Serbia, que dio lugar a la Ley del Desarrollo Territorial; el 7 de abril de 2010, por iniciativa de los representantes bosníacos en el Parlamento,<sup>24</sup> se enmendó la ley, situando las seis municipalidades del Sandžak en la misma región. La IZuS se opuso a toda la tramitación de esta normativa, dando un golpe de efecto al hacer público un nuevo manifiesto<sup>25</sup> a favor de la autonomía, resucitando el precedente de la Segunda Guerra Mundial:

*“...Los bosnacios son un pueblo constituyente en Serbia; demandamos del Presidente y el Gobierno de la República de Serbia una reunión urgente con los representantes legítimos del pueblo bosniaco, para resolver el estatus constitucional de los bosníacos (...) Con el fin de afirmar el estatus de Sandžak como región, a través del proceso de descentralización de Serbia, el Consejo nombra un Comité para la Restauración del Consejo Nacional del Sandžak<sup>26</sup>....”*

Dicho manifiesto ha sido rechazado por las autoridades serbias<sup>27</sup>, los partidos políticos mayoritarios bosníacos, e incluso las autoridades de Montenegro<sup>28</sup>, temerosas de que el Sandžak al sur de la frontera fuera desestabilizado. Se produjeron algunos incidentes, como el apedreamiento del autobús “Niš Express” a su paso por Novi Pazar, así como la quema de una bandera serbia. Los sucesos se atribuyeron a jóvenes incontrolados, pero el clima de tensión política aumentó, con un duro cruce de acusaciones entre el Ministro de Derechos Humanos y de Minorías, Svetozar Čiplić, y el propio Zukorlić<sup>29</sup>. Rasim Ljajić también rechazó las pretensiones del muftí, quien demandó a una revista por una viñeta satírica donde le presentaban como “*más papista que el Papa*<sup>30</sup>”.

Tras varias protestas de la IZuS motivadas por la designación de representantes para el Comisión de Enseñanza Religiosa, y por el uso municipal de un solar que la IZuS reclama como “Vakf”, Zukorlić convocó el día 4 de septiembre, en pleno Ramadán, una manifestación en Novi Pazar a la que acudieron 1.500 seguidores, algunos de los cuales forcejearon con la policía, con el resultado de varios heridos y detenidos<sup>31</sup>. El líder de la IZuS hizo un llamamiento a Tadić, y anunció la solicitud de “observadores” a la UE<sup>32</sup>. Las declaraciones a favor y en contra de la autonomía se han ido sucediendo en los medios de comunicación de Serbia y de Bosnia, sin que, a mediados de septiembre de 2010, se hayan desbloqueado los asuntos que enfrentan a la IZuS con la IZS y con el gobierno central, cuya estrategia parece ser discutir los temas religiosos a través del ministerio correspondiente, mientras que negocia los aspectos de desarrollo con las instituciones locales.

## CONCLUSIÓN, Y RECOMENDACIONES

Es evidente que el Sandžak es una región conflictiva donde se dan varios factores que abonan la inestabilidad: malas perspectivas e indicadores económicos, falta de confianza en la clase política “tradicional”, identificación del hecho nacionalista con el religioso, y un sentimiento de discriminación y agravio territorial.

Diversas instituciones y ONGs han denunciado la falta de inversiones y de compromiso de las autoridades centrales, a pesar que desde la caída de Milosevic, las fuerzas políticas regionales y nacionales han encontrado espacios comunes de colaboración. Los últimos incidentes interétnicos de gravedad tuvieron lugar durante 2004<sup>33</sup>, cuando algunas mezquitas fueron atacadas en represalia por ataques contra los serbios de Kosovo, lo que indica que el sustrato de mutua desconfianza sigue presente, aunque, como ha quedado expuesto anteriormente, la mayoría de los incidentes violentos hayan tenido lugar entre facciones de bosníacos, bien por motivos religiosos, bien por motivos políticos. En cuanto a los problemas económicos, sociales y de infraestructuras, afectan tanto a los serbios como a los bosníacos que viven en el Sandžak.

Es importante valorar la actitud del muftí Muammer Zukorlić y las posibles consecuencias de su estrategia. Al frente de la IZuS, Zukorlić lidera un frente religioso, social y económico de gran influencia en el Sandžak. Es evidente que durante los últimos meses ha diseñado una estrategia para formar un movimiento político, aprovechando el desencanto social frente a los partidos tradicionales<sup>34</sup>.

Zukorlić fue testigo directo del poder político de los movimientos religiosos en Argelia y Líbano, y no es de extrañar que en este momento busque tener un bloque político que apoye sus objetivos.

Otro factor a tener en cuenta es la amistad y coincidencia estratégica con el Rais al Ulema de Sarajevo, el Dr. Mustafá Cerić. Los dos líderes defienden un estado nacional para los bosníacos, y critican duramente a Serbia, independientemente de que ésta haya evolucionado desde la caída de Milosevic. El ejemplo ha sido la suspicacia de ambos frente a la declaración institucional sobre Srebrenica impulsada por Boris Tadić.

Las relaciones de Cerić y Zukorlić con los respectivos partidos de acción democrática en Bosnia y Sandžak son frías o incluso hostiles. Tanto Sulejman Tihić<sup>35</sup> como Sulejman Ugljanin mantienen líneas políticas institucionales que no satisfacen a ambas organizaciones religiosas.

Por otra parte, los dos líderes religiosos han sido acusados de tibieza o de manipular a su favor la supuesta amenaza del movimiento *wahhabí*.

El apoyo del Gobierno de Koštunica a la IZS de Zilkić en 2007 provocó una radicalización de la IZuS de Zukorlić, quien, como ya vimos, había llegado a ser en el pasado interlocutor del primer ministro Đinđić. El gobierno salido de las elecciones de 2008 ha continuado favoreciendo la IZS, enquistando aún más el problema. Esa política “*de estado*”, consistente en el “*divide y vencerás*” como medio de frenar a la Comunidad Islámica de Zukorlić, ha provocado una espiral de acción y reacción a varias bandas cuyas consecuencias son poco previsibles.

El fracaso de la mediación turca entre las dos facciones religiosas debe ser tenido en cuenta, pues la respuesta de Zukorlić ha sido buscar la “*internacionalización*” a través de la Comunidad Islámica en Bosnia, movilizándolo a sus bases para articular una alternativa política que podría, en un futuro, presentar iniciativas unilaterales en las instituciones. El éxito a las elecciones para el Consejo Nacional Bosniaco es un ejemplo de la capacidad de influencia y movilización de Zukorlić. Sin embargo, esta fuerza es también su debilidad, pues el único apoyo internacional de Zukorlić es el propio Cerić. El propio gobierno bosnio mantiene una exquisita actitud de respeto hacia los problemas internos de Serbia<sup>36</sup>

Por ello, tanto la UE como Turquía deben llevar a cabo una acción persuasiva sobre el Rais al Ulema, Mustafá Cerić, con el fin de que éste promueva una solución pacífica al cisma entre IZS y la IZuS. Sería necesario que se iniciase un proceso de reflexión donde participasen otras comunidades islámicas de los Balcanes. El problema es que Cerić está firmemente identificado con Zukorlić, aunque no cabe duda que una gestión positiva de este asunto le redundaría un prestigio adicional para su objetivo de liderar la comunidad islámica en Europa.

El planteamiento de una entidad autónoma para el Sandžak bosniaco tiene una lectura delicada en el contexto del dictamen de la Corte Internacional de Justicia sobre Kosovo, sin olvidar la situación de la República Srpska, cuestionada por los líderes políticos y religiosos en Bosnia. Aunque los diversos indicadores y estudios sobre el caso destaquen la falta de coincidencias con la situación de Kosovo durante los años 90, parece adecuado recordar varios puntos que no deben obviarse; hay municipalidades étnicamente puras en un sentido y en otro, y en zonas de inmensa mayoría bosniaca se encuentran los más antiguos centros religiosos ortodoxos<sup>37</sup>; si bien la clase política tradicional bosniaca no apoya la autodeterminación de la región, un nuevo movimiento político impulsado por la IZuS<sup>38</sup> podría aprovechar este espacio ideológico, máxime cuando la profunda crisis económica y social hace que el ciudadano perciba que se encontraría mejor con una administración autóctona.



Resumiendo, hay que afrontar las reformas necesarias para que se corrijan las discriminaciones que pudieran persistir, sobre todo en la mejora de infraestructuras, comunicaciones<sup>39</sup>, y de representación interétnica en los cuerpos de policía, funcionarios, y poder judicial; la mejor manera de acercar el Sandžak a Serbia debe ser esa apuesta por las reformas, el desarrollo y la inversión de los socios europeos y turcos. En este aspecto, la constitución del grupo de países “amigos del Sandžak<sup>40</sup>” es un punto de partida excelente para asesorar y apoyar las reformas que sean necesarias, de manera que se pueda desactivar el clima de tensión político y social.

## BIBLIOGRAFÍA

- ANTÚNEZ, Juan Carlos (2008) “Presencia yihadista en Bosnia y Herzegovina”, Athena Assessment 2/08.
- ANTÚNEZ, Juan Carlos (2007) “Sandžak: una inestable región entre Bosnia y Herzegovina y Kosovo”. Athena Assessment 12/07.
- ANTÚNEZ, Juan Carlos (2007) “Situación actual de la Comunidad Islámica en BiH”. 13 septiembre. Athena Paper 2-12.
- BIEBER, Florian (2000) “Muslim Identity in the Balkans before the Establishment of Nation States”. Nationalities Papers, 28-1.
- COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2009) “Serbia 2009 Progress Report”.
- ĆOSIĆ-DRAGAN, Daniel (2008) “Islam P & O (Pitanja i odgovori)”. US Military Academy. National security and the future, vol. 1-2, nº 9, ps. 89-121.
- DARBY H. C., Seton-Watson R. W., et al. 1972. *Breve historia de Yugoslavia*. Espasa Calpe S. A. Madrid.
- DELISO, Christopher (2007) *The Coming Balkan Caliphate: The Threat of Radical Islam to Europe and the West*. Praeger Security International. Westport.
- DEREN, Jean-Arnault. *o mejah na Balkanu* (2007) Comprendre les Balkans. Historia, Sociedad y Cultura, Paris.
- DIMITROVOVA, Bohdana (2001) “Bosniak or Muslim? Dilemma of one Nation with two Names”. Southeast European Politics 2-2.

- FRIEDMAN, Francine (2000) “The Muslim Slavs Of Bosnia And Herzegovina (With Reference To The Sandžī Ak Of Novi Pazar): Islam As National Identity”. Nationalities Papers 28-1.
- HELSINKI COMMITTEE FOR HUMAN RIGHTS IN SERBIA (2010) “Annual Report on Human Rights: Serbia in 2009: Europeanization –accomplishments and limitations”.
- HELSINKI COMMITTEE FOR HUMAN RIGHTS IN SERBIA (2009) “Sandžak: Inevitable Radicalization” Helsinki Bulletin 40.
- HELSINŠKI ODBOR ZA LJUDSKA PRAVA U SRBIJI (2010) “Sandžak i evropska perspektiva”. Belgrado.
- INTERNATIONAL CRISIS GROUP EUROPE (2005) “Serbia’s Sandžak: Still Forgotten”. Europe Report 162.
- ISN, CENTER FOR SECURITY STUDIES (CSS) (2007) “Wahhabism: From Vienna to Bosnia”.
- JANE’S FOREIGN REPORT (2006) “Political horse-trading in Serbia”.
- JANE’S INTELLIGENCE WEEKLY (2010) “Salafist sect blamed for Bosnia bomb attack”.
- JANE’S INTELLIGENCE WEEKLY (2010) “Photo call leaves Serbian mufti in the frame”.
- JANE’S INTELLIGENCE WEEKLY (2010) “Salafism remains threat to Balkan stability”.
- JANE’S ISLAMIC AFFAIRS ANALYST (2008) “Foreign Islamists target vulnerable Macedonia minorities”.
- JANE’S ISLAMIC AFFAIRS ANALYST (2006) “Politicised Islam grows in Serbia’s Sandžak”.
- JANE’S ISLAMIC AFFAIRS ANALYST (2008) “Wahhabism in the Balkans”.
- KAČAR, Semiha. 2006. “An Outline of the Status of Human Rights and Freedoms in Sandžak 1991. – 2006”. Sandžak Committee for Protection of Human Rights and Freedoms Novi Pazar.
- LOZANČIĆ, Marinko (2003) “Geostrategic aspect of Sandžak. Demographic dynamics”. Revista Geoadria 8/2: 131-146. Croatian Military College, Zagreb.

- 
- LUGERT, Alfred C (2002) “Preventing and Combating Terrorism in Bosnia and Herzegovina”. National Defence Academy Institute for Peace Support and Conflict Management, Vienna.
  - LYON, James (2008) “Serbia’s Sandžak under Milošević: Identity, Nationalism and Survival”. *Hum Rights Rev* 9:71–92
  - MORRISON, Kenneth (2008) “Political and Religious Conflict in the Sandžak”. Advanced Research and Assessment Group. Defence Academy of the United Kingdom London.
  - MORRISON, Kenneth (2008) “Wahhabism in the Balkans”. Advanced Research and Assessment Group. Defence Academy of the United Kingdom London.
  - NEUBURGER, Mary (2000) “Pomak borderlands: Muslims on the edge of nations”. *Nationalities Papers*, 28-1.
  - OFICINA DE ESTADÍSTICAS DE LA REPÚBLICA DE SERBIA (2009) “Municipalities of Serbia, 2009”.
  - OFICINA DE ESTADÍSTICAS DE MONTENEGRO (2009) “Statistical Yearbook, 2009
  - OFICINA ECONÓMICA Y COMERCIAL DE ESPAÑA EN BELGRADO (2010) “Serbia. Informe económico y comercial 2010.”.
  - OFICINA ECONÓMICA Y COMERCIAL DE ESPAÑA EN BELGRADO (2009) “Serbia. Informe económico y comercial 2009”.
  - OLUIC, Steven (2008) “Radical Islam on Europe’s Frontier -Bosnia & Herzegovina”. US Military Academy. *National security and the future*. 1-2 (9): 35-52
  - ÖZKAL, Koray (2008) “De vuelta al asunto de Sandžak: a la sombra de la crisis de Kosovo”. *Globalaffairs.es*. 7 febrero/marzo 2008.
  - PESCALI, Matilde (2005) “La comunità musulmana bosniaca: politica, società e religione nel dopoguerra jugoslavo”. Tesis presentada en el Departamento de Historia, Cultura, y Civilización Oriental de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Estudios de Bolonia.
  - POULTON, Hugh (2000) “The Muslim Experience In The Balkan States, 1919–1991”. *Nationalities Papers*, 28-1.

- THE BELGRADE CENTRE FOR HUMAN RIGHTS (2010) “Human Rights In Serbia 2009 Legal Provisions And Practice Compared To International Human Rights Standards”.
- ZGODIĆ, Esad (2003) “Vladimir Ćorović: Pan-Serbianism, Bosnia and Bosniaks”. DIWAN Special Report.

#### TRABAJOS Y DOCUMENTOS DISPONIBLES EN INTERNET

- ANTÚNEZ, Juan Carlos (2010) “Foreign influences in Islam in Bosnia Herzegovina since 1995”. Islam in South East Europe Forum (ISEEF). [http://www.iseef.net/index.php?option=com\\_content&task=view&id=114&Itemid=92](http://www.iseef.net/index.php?option=com_content&task=view&id=114&Itemid=92).
- ANTÚNEZ, Juan Carlos (2008) “Wahhabism in BiH”. Islam in South East Europe Forum (ISEEF). [http://iseef.net/index.php?option=com\\_content&task=view&id=28&Itemid=41](http://iseef.net/index.php?option=com_content&task=view&id=28&Itemid=41)
- EVSTATIEV, Simeon (2006) “Public Islam on the Balkans in a Wider Europe Context”. International Policy Fellowship Program. Open Society Institute. [http://pdc.ceu.hu/archive/00003105/01/simeon\\_evstatiev\\_final.pdf](http://pdc.ceu.hu/archive/00003105/01/simeon_evstatiev_final.pdf)
- HEĆIMOVIĆ, Esad. “Radical movements – a challenge for moderate Balkan-Islam?”. [http://www.bmlv.gv.at/pdf\\_pool/publikationen/rel\\_exterm\\_vs\\_friedbeweg\\_05\\_radical\\_movements\\_moderate\\_balkan\\_islam\\_e\\_hecimovic\\_17.pdf](http://www.bmlv.gv.at/pdf_pool/publikationen/rel_exterm_vs_friedbeweg_05_radical_movements_moderate_balkan_islam_e_hecimovic_17.pdf)
- IFIMES. International Institute for Middle East and Balkan Studies. 2005. “Sandžak – a region that is connecting or dividing Serbia and Montenegro?” <http://www.ifimes.org/>
- IFIMES. International Institute for Middle East and Balkan Studies. 2010. “Collapse of the judicial system in Serbia”. <http://www.ifimes.org/>
- MAKSIMOVIĆ, Zoran (2007) “Political Feud Divides Sandžak’s Muslims”. <http://birm.eu.com/en/1/190/7083/?tpl=30>
- MARTINS BRANCO, Carlos Manuel (2009) “The Muslim National Question in Bosnia. An Historical Overview and an Analytical Reappraisal”. <http://www.revistamilitar.pt>
- MIRKOVIĆ, RASTISLAVA (2007) “Bosniak minority in Sandžak (Serbia) – from constitutive nation to minority”. [http://www.migrationeducation.org/fileadmin/uploads/Bosniak\\_final\\_version\\_01.pdf](http://www.migrationeducation.org/fileadmin/uploads/Bosniak_final_version_01.pdf)
- THE WORLD BANK. International Finance Corporation (2010) “Serbia

Country Profile 2009” <http://www.enterprisesurveys.org/>

- TRIFKOVIĆ, SRĐA (2010) “The Jihadist Green Corridor in the Balkans”. The Lord Byron Foundation for Balkan Studies. <http://www.balkanstudies.org/articles/jihadist-green-corridor-balkans>
- UNHCR GLOBAL REPORT 2009. “Serbia”. <http://www.unhcr.org>

#### DIRECCIONES DE INTERNET.

- [http://hr.wikipedia.org/wiki/Zemaljsko\\_antifašističko\\_vijeće\\_narodnog\\_oslobođenja\\_Sandžaka](http://hr.wikipedia.org/wiki/Zemaljsko_antifašističko_vijeće_narodnog_oslobođenja_Sandžaka)
- <http://novipazar.wordpress.com/>
- <http://Sandžak.nl/>
- <http://www.b92.net/eng/>
- <http://www.balkaninsight.com>
- <http://www.balkanpeace.org/>
- <http://www.balkanstudies.org/articles>
- <http://www.blic.rs/tag/11286/Muamer-Zukorlić>
- <http://www.bosnia.org.uk/>
- <http://www.bosniaks.net/>
- [http://www.diwanmag.com.ba/arhiva/diwan\\_SI/sadržaj/sadržaj.htm](http://www.diwanmag.com.ba/arhiva/diwan_SI/sadržaj/sadržaj.htm)
- <http://www.dnevniavaz.ba/>
- <http://www.helsinki.org.rs/>
- <http://www.islamskazajednica.org/>
- <http://www.kulin.org/>
- <http://www.saff.ba/>
- <http://www.Sandžaklive.rs/>
- <http://www.Sandžaknews.com/index.php>
- <http://www.seda.org.rs/en/index.html>

- <http://www.state.gov/s/ct/rls/crt/2009/140885.htm>
- <http://www.transconflict.com/about/where-we-work/Sandžak/>
- <http://www.unhcr.org/>
- <http://www.unpo.org/members/7903>

---

<sup>1</sup> “Sandžak” procede del turco “*sancak*”, que significaba inicialmente bandera, “*bajrak*”, o estandarte, y que correspondía a una división administrativa de segundo nivel dentro de los territorios del Imperio Otomano, gobernada por un *Sandjakbeg*. La división administrativa de primer nivel era el “*Pashaluk*” El área conocida hoy día como Sandžak se refiere a uno de los seis sanjacatos del *Pashaluk* de Bosnia, en concreto el Sandžak de Novi Pazar. No es infrecuente que los diversos autores utilicen la palabra “Sanjak”, o simplemente, el sanjacato. Durante el Imperio Otomano, el sanjacato de Novi Pazar se extendía desde Kosovo-Mitrovica a Rudo (Bosnia).

<sup>2</sup> Se acepta el término “bosniaco” como definición de eslavo musulmán.

<sup>3</sup> Algunas fuentes excluyen la municipalidad montenegrina de Andrijevića, de manera que establecen la región del Sandžak en seis municipalidades en Serbia, y cinco en Montenegro.

<sup>4</sup> Según fuentes otomanas, el primer gobernador de Bosnia, Isa-Beg Isaković, fundó Novi Pazar (nuevo mercado) hacia el año 1461, en la intersección de la “ruta de la plata” que se dirigía desde las minas de este mineral hacia el Adriático, con la ruta de mercaderías que conectaba Bosnia con Turquía.

<sup>5</sup> El despegue económico del Sandžak durante la primera mitad de los años 90 ha sido muy estudiado, y es objeto de múltiples comentarios, pues coincidió con etapas de dura represión e intimidación hacia los bosniacos por parte del régimen de Milošević. Sin embargo, en época de embargos internacionales, era una excelente fuente de recursos para Serbia. Según datos aportados por el Comité de Helsinki para los Derechos Humanos con motivo de las jornadas sobre “Problemas económicos y

perspectivas de desarrollo en Sandžak” en junio de 2009, unas 15.000 personas llegaron a vivir de la industria textil durante los años 90, cifra reducida a unas 5.000-6.000 en 2007; la producción anual se estimaba en unos 20 millones de pantalones y unos 3 millones de pares de zapatos, cifra reducida en 2007 en un 95%.

<sup>6</sup> Nacido en 1970 en la localidad de Orlje, municipalidad de Tutin, estudió en la madraza de Sarajevo “Gazi Husrev Begov”, continuando sus estudios en la Facultad Islámica de Argel, donde le sorprendió la victoria electoral del FIS, el golpe de estado posterior, y la guerra civil. Impresionado por el logro del FIS, marchó a Líbano a completar sus estudios, tras lo cual regresó como profesor a la madraza “Gazi Iza Begov” de Novi Pazar, cargo en el que se encontraba al ser elegido líder de la CI de Sandžak. Sobre su experiencia en ambos países, en alguna ocasión citó el triunfo de la religión sobre la política y que, bajo su punto de vista, cuando el estado se colapsa, son los partidos islamistas los que proporcionan educación y servicios sociales (Jane’s special report. “*Politicised Islam grows in Serbia’s Sandžak*”, Marzo 2006).

<sup>7</sup> Sandžak siempre ha estado muy cerca de los sucesos de Bosnia Herzegovina, a pesar de que los sofisticados habitantes de Sarajevo veían a sus habitantes como rudos y pueblerinos, denominándolos despectivamente “*Sandžaklija*”. Se estima que varios miles de ciudadanos de esta región combatieron a favor del Gobierno de Sarajevo, recibiendo la nacionalidad bosnia al menos 12.000 de ellos; muchos de los máximos funcionarios de BiH nacieron en Sandžak: Ejup Ganić, Hasan Cengić, Sefer Halilović, Ramiz Drešković, Zulzakar Alispago (a) “Zuka”, y otros.

<sup>8</sup> Esta teoría fue defendida también por prestigiosos analistas internacionales, como el antiguo asesor de Margaret Thatcher, Sir Alfred Sherman, <http://www.balkanstudies.org/articles/jihadist-green-corridor-balkans>. La posición geoestratégica del Sandžak ha sido objeto de estudios específicos, destacando el de Marinko Lozančić. “*Geostrategic aspect of Sandžak. Demographic dynamics*”. Revista Geoadria 8/2: 131-146. Croatian Military College, Zagreb 2003.

<sup>9</sup> Doctrina religiosa rigorista inspirada en las enseñanzas del clérigo saudí al-Wahab, durante el siglo XVIII, y que defiende una visión muy estricta del Islam, con interpretación literal del Corán. Sus seguidores suelen definirse a sí mismo como “*salafistas*”, en recuerdo a los primeros compañeros del profeta Mahoma. Buscan la vuelta a la pureza de los primeros tiempos del Islam. Los seguidores de esta doctrina se identifican fácilmente en los Balcanes por su vestimenta, con amplias camisetas y pantalones con perneras por encima de los tobillos, y barbas de longitud de “al menos un puño”. En los Balcanes, la doctrina jurídica religiosa tradicional es la *hanafi*, considerada como mucho más tolerante y opuesta a la anterior.

<sup>10</sup> El SDA de BiH provocó en abril de 1993 la dimisión del Rais al Ulema Jakub Selimoski y el nombramiento de Mustafá Cerić. General Carlos Manuel Martins Branco: “*The Muslim National Question in Bosnia. An Historical Overview and an Analytical Reappraisal*”. Disponible en <http://www.revis-tamilitar.pt>

<sup>11</sup> International Crisis Group Europe Report, 8 April 2005 “*Serbia’s Sandžak: Still Forgotten*” 162: 23

<sup>12</sup> Hay que reseñar que instaurar un *Rihaset* implicaba una institución con jerarquía superior al *Mešihat*.

<sup>13</sup> <http://www.globaliamagazine.com/?id=509>

<sup>14</sup> B92, Belgrado, 4 de octubre de 2007.

<sup>15</sup> BIRN. “*Political Feud Divides Sandžak’s Muslims*”. <http://birn.eu.com/en/1/190/7083/?tpl=30>

<sup>16</sup> El actual marco legal recoge que solo puede estar registrada una Comunidad Islámica, en este caso la CI de Serbia, liderada por Zilkić.

<sup>17</sup> El embajador comentó que ambas facciones habían llegado a un principio de acuerdo para evitar más incidentes y para que los fieles pudieran orar en las diferentes mezquitas. Danas, 15 abril 2009.

<sup>18</sup> El portavoz se refería al proceso de mediación iniciado por la diplomacia turca entre los líderes bosníacos Ugljanin y Ljajić. Tildó a Zilkić de renegado y disidente, cerrando toda opción a una reconciliación. Politika, 21 abril 2009.

<sup>19</sup> [http://www.islamskazajednica.org/index.php?option=com\\_ezine&task=read&page=2&category=12&article=2613](http://www.islamskazajednica.org/index.php?option=com_ezine&task=read&page=2&category=12&article=2613)

<sup>20</sup> Los representantes del BKZ anunciaron que las próximas elecciones al Consejo Nacional Bosniaco serían “*un referéndum entre las opciones a favor de Belgrado y las pro bosníacas*”.

<sup>21</sup> En la votación, llevada a cabo el 6 de junio, la Comunidad Cultural Bosniaca, grupo cercano a Zukorlić, obtuvo 17 de los 35 representantes al Consejo Nacional Bosniaco.

<sup>22</sup> De hecho, una de las funciones del Consejo Político del Muftí jefe es “*la internacionalización del problema*”. Boletín del Comité de Helsinki para los Derechos Humanos en Serbia, 2009, 40.

<sup>23</sup> <http://www.blic.rs/Vesti/Hronika/198139/Uhapsen-osumnjiceni-za-incident-u-Novom-Pazaru>

<sup>24</sup> Inicialmente se preveía la división de Serbia en siete regiones estadísticas en las que las municipalidades del Sandžak quedarían repartidas entre dos de estas nuevas entidades. Tras la enmienda de 2010, dichas regiones se redujeron a cinco (Vojvodina, Belgrado, Sumadija-Serbia Occidental, Serbia Sur-Oriental, y Kosovo-Metohija).

<sup>25</sup> Disponible en [http://www.islamskazajednica.org/index.php?option=com\\_ezine&task=read&page=2&category=12&article=4169](http://www.islamskazajednica.org/index.php?option=com_ezine&task=read&page=2&category=12&article=4169)

<sup>26</sup> Se refiere al ZAVNOS (Consejo de Liberación Nacional Antifascista del Pueblo de Sandžak, National Anti-Fascist Council of the People’s Liberation of Sandžak). Entre noviembre de 1944 y el 29 de marzo de 1945, el territorio liberado del Sandžak tuvo el estatus de “región autónoma”, con seis municipalidades organizadas en torno al distrito de Novi Pazar, bajo la presidencia de Mohammed Hadzismajlović.

<sup>27</sup> B92, 16, 17 julio 2010.

<sup>28</sup> Tanto las autoridades políticas como religiosas rechazaron esta pretensión. Ver “*Montenegro: Radical Muslims placed under surveillance*”. <http://www.adnkronos.com/AKI/English/Security/?id=3.1.845150991>

<sup>29</sup> B92, 20, 22 julio 2010.

<sup>30</sup> BLIC presentó excusas tras la reacción de la IZuS. <http://www.blic.rs/Vesti/Drustvo/194721/Fotomontaza-vredja-verska-osecanja-muslimana>

<sup>31</sup> <http://novipazar.wordpress.com/2010/09/05/neredi-u-novom-pazaru/>

<sup>32</sup> A mediados de septiembre de 2010 dicha petición no había llegado oficialmente a la UE; sin embargo, esta mediática solicitud coincidió con el encuentro del Presidente Tadić con Lady Ashton, lo que fue interpretado por Belgrado como un intento de debilitar la postura serbia en un momento crucial del proceso de negociación de una resolución sobre Kosovo en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

<sup>33</sup> Aparecieron panfletos con los lemas “*Hola, Sjenica, la segunda Srebrenica*”, “*Hola, Novi Pazar, la segunda Vukovar*”. En marzo de 2004, y en represalia por el asesinato de 13 serbios en Kosovo, radicales quemaron mezquitas en Belgrado y Novi Pazar. Otro tipo de incidentes interétnicos son los que se dan entre aficionados radicales de equipos de fútbol.

<sup>34</sup> Una reciente encuesta en Internet (01.09.10) situó a Zukorlić con casi un 57% de los votos como el personaje preferido por los bosníacos del Sandžak, seguido de Čedomir Jovanović,



con un 18%, Ugljanin (14%), Derlek (4,6%) y Ljajić (4%). [http://www.Sandžak-sport.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1500:zukorli-najpopularniji-u-Sandžaku-sledi-eda-i-suljo&catid=52:world&Itemid=27](http://www.Sandžak-sport.com/index.php?option=com_content&view=article&id=1500:zukorli-najpopularniji-u-Sandžaku-sledi-eda-i-suljo&catid=52:world&Itemid=27)

<sup>35</sup> Presidente del SDA en BiH, ha mantenido una línea moderada, frente al sector más nacionalista, liderado por Bakir Izetvegović, Hasan Cengić, y otros. La candidatura a la Presidencia de BiH de Bakir Izetvegović podría suponer en el futuro una vuelta a posturas más nacionalistas por parte del SDA de BiH.

<sup>36</sup> Según declaraciones del propio embajador de Bosnia en Serbia, Boris Arnaut.

<sup>37</sup> El territorio que hoy conocemos como Sandžak fue parte de la región serbia de Raška durante el reinado de la dinastía Nemanjida en Serbia durante los siglos XII y XIII. La capital estaba en Ras, una fortaleza que se supone estaba cercana a la actual Novi Pazar. Las más veneradas iglesias y monasterios ortodoxos se encuentran en esta región, como la Iglesia de San Pedro y San Pablo (siglo IX), los monasterios de Djurdjevi Stupovi (siglo XII) y Sopocani (siglo XIII), la Iglesia de San Pedro (1195) en Bjelo Polje, y la Iglesia de Mileseva (1228) en Prijepolje.

<sup>38</sup> De hecho, la IZuS mantiene una excelente relación con el Partido Liberal (PDL) de Cedomir Jovanovic, y con el SNP de Derlek.

<sup>39</sup> En este sentido, Turquía se ha comprometido a construir autovías entre Novi Pazar, Sjenica y Tutin, y el propio embajador apuntó a la próxima primavera para el comienzo de los trabajos, con la participación y financiación de compañías turcas. [http://www.cordmagazine.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=794&Itemid=1#B](http://www.cordmagazine.com/index.php?option=com_content&task=view&id=794&Itemid=1#B)

<sup>40</sup> Constituido por mediación del antiguo embajador USA Cameron Munter en enero de 2009, es un grupo informal de países, entre los que se incluyen representantes de diez embajadas en Belgrado y algunas instituciones (USA, Turquía, Francia, Alemania, Reino Unido, Japón, Portugal, República Checa, Austria, España, la OSCE, y la Comisión Europea).